



1

D'ALESSANDRO TERMOMECCANICA
C.da Cerreto, 25/B - MIGLIANICO(CH)
Phone +39 0871 950329 Fax +39 0871 950687



ТВЕРДОТОПЛИВНЫЙ КОТЁЛ СЕРИЯ CSI

Модели от 20 до 100 (с электронным щитом управления)

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ**





2

СОДЕРЖАНИЕ

0-ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- **Используемые стандарты**
- **Маркировка**
- **Использование по назначению и ненадлежащее использование**
- **Гарантия и ответственность**
- **Сертификат соответствия**

1 БЕЗОПАСНОСТЬ и СПЕЦИФИЧЕСКИЕ РИСКИ

2 ОПИСАНИЕ КОТЛА

3 ОБЩИЕ ДАННЫЕ КОТЛА

4 ТРАНСПОРТИРОВКА, ПОГРУЗКА И РАЗГРУЗКА, МОНТАЖ

5 ЗАПУСК

6 ЧИСТКА

7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8 УРОВЕНЬ ШУМА

9 ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

10 ПЕРЕЧЕНЬ ССЫЛОК И КОМПЛЕКТУЮЩИХ ЧАСТЕЙ

11 ПРЕДПИСАНИЯ ДЛЯ МОНТАЖА

12 КОПИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ

- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОННОЙ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ SY325 ПРИЛАГАЕТСЯ

Номера в скобках [] позволяют идентифицировать на иллюстрациях все элементы котла, упомянутые в прилагаемом описании.



0- ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

0.1 Идентификация документа

Данное руководство по эксплуатации, подготовленное D'Alessandro Termomeccanica, является неотъемлемой частью оборудования. Воспроизведение любой части данного руководства в любой форме строго запрещается.

0.2 Назначение документа

Данное руководство позволяет пользователям котла эксплуатировать его в безопасных для людей, животных и имущества условиях.

0.3 Используемые стандарты

Данное руководство по эксплуатации подготовлено в соответствии со следующими Директивами, Законами и Стандартами:

1. Директива Совета Европы **ЕЕС 2001/95** об Общей безопасности изделий
2. Директива Совета Европы **ЕЕС 2006/42** о Безопасности машин
3. Директива Совета Европы **ЕЕС 2006/95** о Безопасности электрических материалов
4. Директива Совета Европы **ЕЕС 2004/108** об Электромагнитной совместимости
5. Директива Совета Европы **ЕЕС 89/106** о Строительных изделиях и конструкциях
6. Технический регламент **UNI EN 292/1 e 292/2** о Безопасности оборудования (принципы)
7. Технический регламент **CEI EN 60204-1** о Безопасности машин (Электрооборудование машин)
8. Технический регламент **UNI EN 294** о Безопасности машин и оборудования
9. Технический регламент **UNI EN 303-5** Отопительные котлы для твердого топлива с ручной и автоматической загрузкой топочной камеры номинальной теплотворной способностью до 300 кВт. Термины и определения, требования, испытания и маркировка
10. Технический регламент **UNI EN 12809** Котлы отопительные для применения в быту, работающие на твердом топливе. Теплопроизводительность до 50 кВт. Требования и испытания
11. Технический регламент **UNI EN 10412** Схема системы отопления и нагрева воды-предписания безопасности

0.4 Идентификация производителя

Обозначена идентификация компании D'Alessandro Termomeccanica- Производитель в соответствии с Директивой 98/37 ЕЕС посредством следующих актов:


а) Сертификат соответствия

б) Маркировка CE

в) Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

Официальное наименование производителя:

**D'Alessandro Termomeccanica- C.da Ceretto 25/B
66016 Miglianico (CH) – Italy**

Официальное наименование машины указано на металлической пластине на машине с маркировкой 

0.5 Идентификация котла

Пластина на котле содержит следующую информацию:

- ♦ Год выпуска
- ♦ Серийный номер
- ♦ Вес
- ♦ Электрические характеристики

0.6 Маркировка

Пластина с официальным наименованием производителя, идентификационные данные котла, маркировка ЕС и прилагаемый сертификат соответствия удостоверяют, что оборудование соответствует Директиве EN 303-5.



4

0.7 Использование по назначению

Котел является тепловым генератором низкого давления горячей воды с механизированной подачей топлива. Используется для нагрева теплоносителя путем сжигания твердого топлива.

Любое другое использование является недопустимым.

Возможное использование древесины и схожих материалов допустимо только в случае, если используемая отопительная система имеет открытый расширительный бак.

0.8 Недопустимое использование

Не допускается использование в качестве топлива древесины и схожих материалов, загружаемых вручную, если используется отопительная система с закрытым расширительным баком.

0.9 Виды топлива

К использованию разрешены следующие виды топлива: **пеллеты, измельченный миндаль, зерна и скорлупа лесного ореха, оливковый жмых, оливковые косточки, измельченные косточки персиков, абрикосов и т.п., дерево (см. п.0.7 «Использование по назначению»)** с влажностью не более 30% от массы.

0.10 Гарантия и ответственность

Гарантия на котел распространяется только на механические части. Гарантия вступает в силу, за исключением случаев, описанных при заключении соглашения о покупке, с момента выписки гарантийного талона, который прилагается к каждому котлу и должен быть отправлен производителю после надлежащего заполнения.

Гарантия аннулируется в случае, если порча котла возникла по причине:

- Повреждений, возникших при транспортировке и/или погрузочно-разгрузочных работах по вине Покупателя;
- Ошибок в сборке, допущенных стороной, выполняющей монтажные работы;
- Неосуществления технического обслуживания;
- Неисправностей и/или поломок, не относящихся к неисправностям самого котла
- По причинам, не зависящим от производителя

Гарантия действительна только для первоначального покупателя и только в случае, если таковой является полным собственником котла.

Любые разногласия между D'Alessandro Termomeccanica и покупателем подлежат урегулированию в арбитражном суде; споры находятся в юрисдикции арбитражного суда Чieti, в случае, если не оговорено иначе.

Вышеупомянутые позиции содержатся в общих условиях продажи, которые являются неотъемлемой частью соглашения о покупке. Для прояснения вопросов, не упомянутых в данном документе, см. также условия продажи.

Производитель не несет ответственности и на него не возлагаются гарантийные обязательства в случае причинения вреда людям и/или имуществу, если вред является следствием следующих причин:

1. **Неправильный монтаж котла**
2. **Ненадлежащее использование котла**
3. **Внесение изменений в конструкцию котла**

0.11 Копия Сертификата соответствия

Сертификат соответствия прилагается к пакету документации, поставляемому вместе с котлом.



5

1- БЕЗОПАСНОСТЬ и СПЕЦИФИЧЕСКИЕ РИСКИ

1.0 Риски, связанные с эксплуатацией оборудования

Котел сконструирован в соответствии с необходимыми требованиями безопасности, предписанными Директивами Совета Европы.

Во время проектирования принимались во внимание европейские и национальные стандарты, касающиеся безопасности данного типа машин.

Опасность может возникнуть в случаях:

- 1) **Ненадлежащего использования котла.**
- 2) **Монтажа котла неквалифицированным персоналом.**
- 3) **Несоблюдения инструкций по безопасности, содержащихся в этом руководстве по эксплуатации.**

1.1 Специфические риски

Котел был задуман, спроектирован и изготовлен в соответствии со всеми стандартами безопасности. Во внимание были приняты все возможные причины риска, за исключением рисков, вытекающих из ненадлежащего использования котла. Возможны следующие виды рисков:



Риск получения **ОЖОГОВ** во время розжига топки и/или при прикосновении к смотровому люку и к люку для очистки при заженной или не полностью погашенной топке.



Риск поражения **ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ** при непрямом контакте

Котел подсоединен и управляется соответствующей электрической панелью, оснащенной всеми устройствами, необходимыми для защиты от перегрузок и коротких замыканий. Чтобы обезопасить котел от пробоя изоляции, рекомендуется снабдить панель электрической цепью, обеспеченной **дифференциальным реле** с предельной величиной не больше **30 мА**.



Риск **ПОВРЕЖДЕНИЯ ПАЛЬЦЕВ** при открытии для чистки и/или обслуживания шнеков. Производитель рекомендует использование соответствующих средств индивидуальной защиты (перчатки).



Риск **АСФИКСИИ** в случае недостаточно сильного отвода дыма (тяги). Производитель рекомендует периодически производить чистку дымохода и топки.



6

2- ОПИСАНИЕ КОТЛА

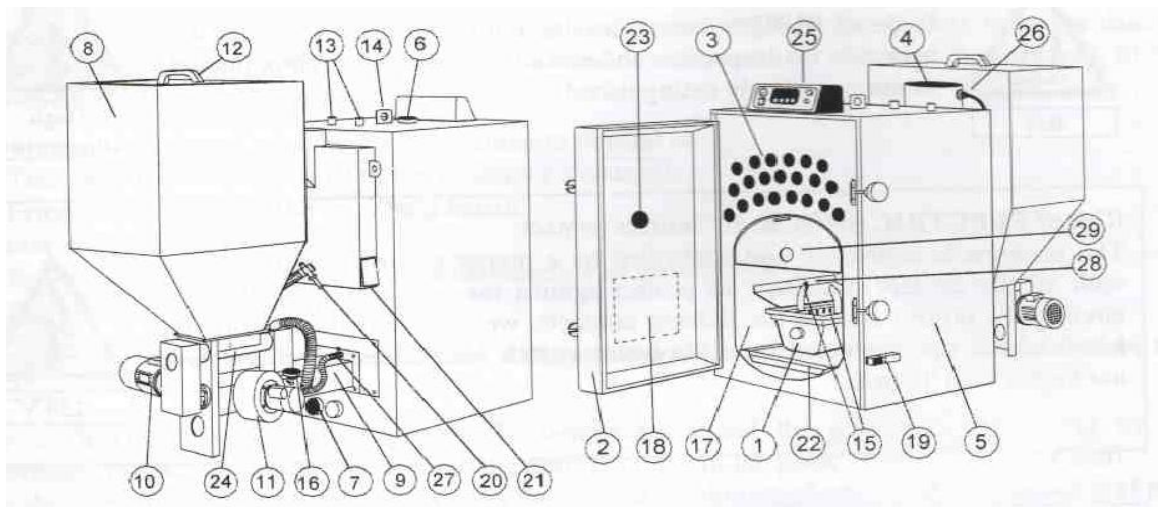
2.0 Общая информация

Двухходовой тепловой генератор. Изготовлен из жаропрочной стали, состоит из топки с горелкой [1], доступ к которой производится через изолированную дверцу [2], жаровых труб [3] (к которым также имеется доступ для чистки) и коллектора и патрубка дымохода [4]. Соединительные детали подающей горячей воды [6] и обратной [7] труб расположены на корпусе теплового генератора [5]. Корпус теплового генератора полностью покрыт изоляционным материалом, защищенным стальной пластиной. Твердое топливо, которое содержится в бункере [8], при помощи дополнительного шнека подается в устройство для остановки и возврата дыма [24], а затем при помощи основного шнека [9] – в топку теплового генератора. Оба шнека приводятся в движение скоростным двигателем [10]. Заправка горючего в топку [1] производится автоматически при помощи электронного щита управления [25]. Первичный и вторичный воздух, необходимый для горения топлива, подается при помощи вентилятора [11].

Первичный воздух для горения поступает из отверстий в горелке, вторичный воздух - из четырех воздушных инжекторов [15], расположенных над горелкой [1].

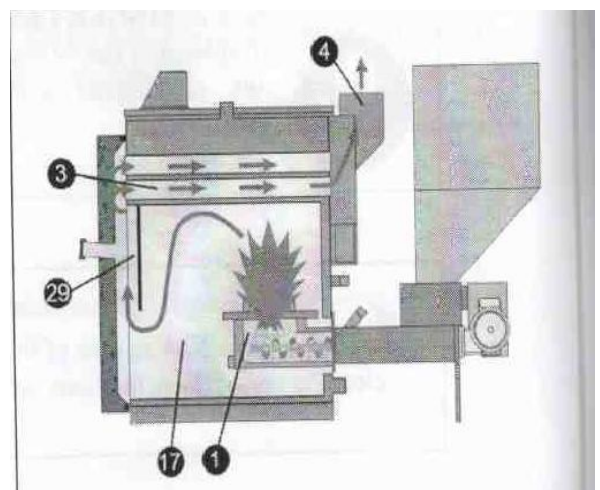
Как опция, возможна установка на топливном бункере [8] противопожарного термостатического крана [20], подсоединенного к водопроводу, для обеспечения тушения на случай обратного хода пламени. Термостатический кран должен быть присоединен к резервуару с водой емкостью более 10 литров и должен находиться на высоте не ниже 1 метра по отношению к крану.

Тепловой генератор поставляется со всеми настройками и предохранительными устройствами [25], которые требуются в соответствии со стандартами Италии для данного типа теплового генератора.



2.1 Принципы работы (Рис.2)


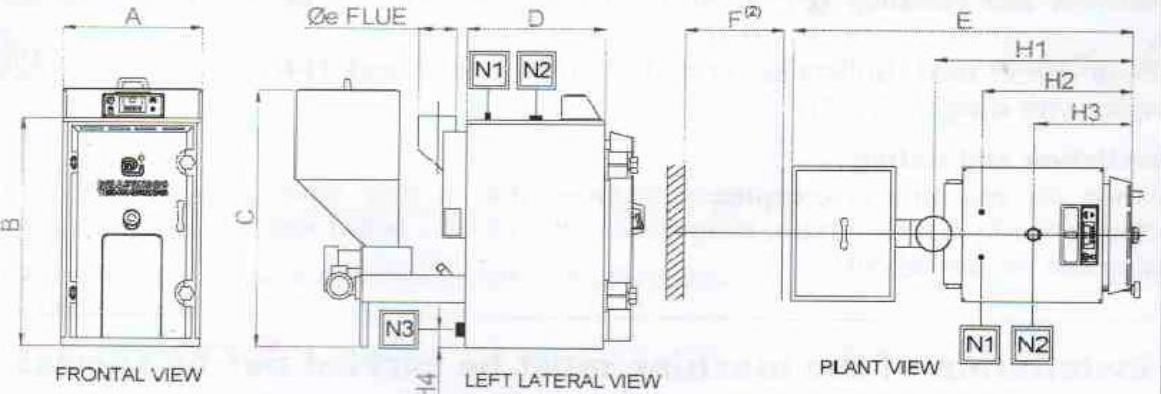
Двухходовой тепловой генератор. Благодаря отражателю из нержавеющей стали [29] дым, образующийся при сжигании топлива в топке [1] меняет свое направление в камере сгорания [17], задерживается внутри её, а также вступает в процесс теплообмена с влажными деталями. Как только дым выходит из камеры сгорания, он проходит через жаровые трубы [3], выделяя остаточное тепло, и в конце выходит из дымохода [4].





7

3- ОБЩИЕ ДАННЫЕ КОТЛА

 D'ALESSANDRO TERMOMECCANICA <small>Calore - Aria - Acqua - Energia e Ambiente Scopo - Efficiere - Comodità e Sicurezza</small>		Лист Технических данных мод. CSI 20-100 Стандарт					Лист технических данных № DS-001	
							Ред. 0	Дата: 15/11/2006
								
МОДЕЛЬ		CSI 20	CSI 30	CSI 40	CSI 60	CSI 80	CSI100	
Мощность горения (кВт)		24	34,8	47	71	94	115	
Номинальная мощность (кВт)		20	30	40	60	80	100	
Средние показатели расхода топлива (кг/ч)		4.41	5.81	9.38	13.9	18.60	23.17	
Используемое топливо (1)		пеллеты						
Размер пеллет (мм)		10-20						
Максимальное рабочее давление (бар г)		2.8						
Расчётное давление (бар г)		3						
Максимальная рабочая температура (2) (°C)		110						
Расчётная температура (°C)		250						
РАЗМЕРЫ								
A (мм)		600			700			
B (мм)		1010			1160			
C (мм)		1140			1340			
D (мм)		485	585	785	790	1040	1290	
E (мм)		1270	1370	1570	1750	2000	2250	
F (3) (мм)		450			600			
H1 (мм)		665	765	965	1040	1290	1540	
H2 (мм)		520	620	820	840	1090	1340	
H3 (мм)		390			420			
H4 (мм)		115			125			
ПРИЛОЖЕНИЕ								
N1 (вода для бытового потребления) (3) (ISO7/1-DN)					15			
N2 (выходящая вода) (ISO7/1-DN)					40			
N3 (входящая вода) (ISO7/1-DN)					40			
Максимальный объем топливного бункера (литр)		150			220			
Максимальный объем воды в котле (литр)		80	90	120	160	220	300	
Масса котла (Кг.)		250	280	300	460	500	600	
Гидравлическое сопротивление котла 10К (мбар)		7	8	12.5	16	31	49	
Гидравлическое сопротивление котла 20К (мбар)		13	20	32	58	72	87	
Диаметр выходного сечения дымохода (мм)		160			200			
Тяга (мбар)		0.25						
Средние показатели дымовыделения (Nmc/h)		31.31	41.25	66.60	98.69	132.06	164.51	
Среднее значение температуры дымовых газов (°C)		170						
Класс котла (UNI-EN303-5)		3						
(1) Значения номинальной мощности, КПД, объема дымовых газов и относительной температуры основываются на результатах, полученных при использовании топлива, которое соответствует требованиям статьи 8 Нормативов EN 303-5 для испытаний топлива колонка «С» (18.000 кДж/Кг-4.299 кКал/Кг) (2) Минимальное значение для технического обслуживания (3) Модели, оборудованные обменником для производства воды для бытового потребления								



8

4- ТРАНСПОРТИРОВКА, ПОГРУЗКА-РАЗГРУЗКА, МОНТАЖ

4.1 Общая информация

Котел поставляется в полностью укомплектованном состоянии, готовый к монтажу, упакованный и закрепленный на подходящей поверхности.

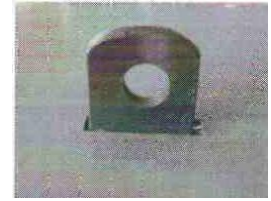


Рис.3

4.2 Транспортировка и погрузка-разгрузка

Выполнение транспортировки и погрузки-разгрузки должно осуществляться с использованием соответствующих средств. Котлы модификации CSI 60-80-99 оснащены прочным крюком [14] для подъемного троса.

4.3 Монтаж и испытание

Котел является полностью смонтированным только тогда, когда выполнены установка и выравнивание, проведены подключения к отопительной системе, электрической сети, и бункер загружен необходимым количеством топлива. После выполнения этих действий может проводиться тестирование.

Монтаж котла должен выполняться персоналом, квалифицированным в области монтажа тепловых и электрических систем.

Технические параметры монтажа содержатся в главе 11 данного руководства.

4.4 Проверка аппаратуры перед запуском

Перед запуском теплового генератора не забудьте удостовериться в том, что:

- Установщик внимательно ознакомился с Декларацией Соответствия
- Система водоснабжения функционирует
- Бункер заполнен подходящим топливом
- Термостат обслуживания установлен на значение не выше **90°C** и не ниже **60°C**



9

4- ЭЛЕКТРОННЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЗАПУСК

5.1 Проверки электронной панели управления

Котел с функцией автоматического розжига укомплектован электронной панелью управления, отображенной на рисунке 4, и состоящей из следующих элементов:

- А) Основной переключатель
- Б) Гидрометр
- В) Жидкокристаллический экран
- Г) Светодиод Меню
- Д) Установка (Set)
- Е) ВЫКЛ.(OFF) (-)
- Ж) ВКЛ. (ON) (+)
- З) Потенциометр для регулировки количества топлива
- И) Термостат безопасности
- Й) Индикатор, сигнализирующий о введении в действие термостата безопасности
- К) Индикатор котла
- Л) Индикатор функционирования (технического обслуживания)
- М) Индикатор огня
- Н) Индикатор работающего шнека
- О) Индикатор работающей свечи зажигания
- П) Индикатор работающего вентилятора

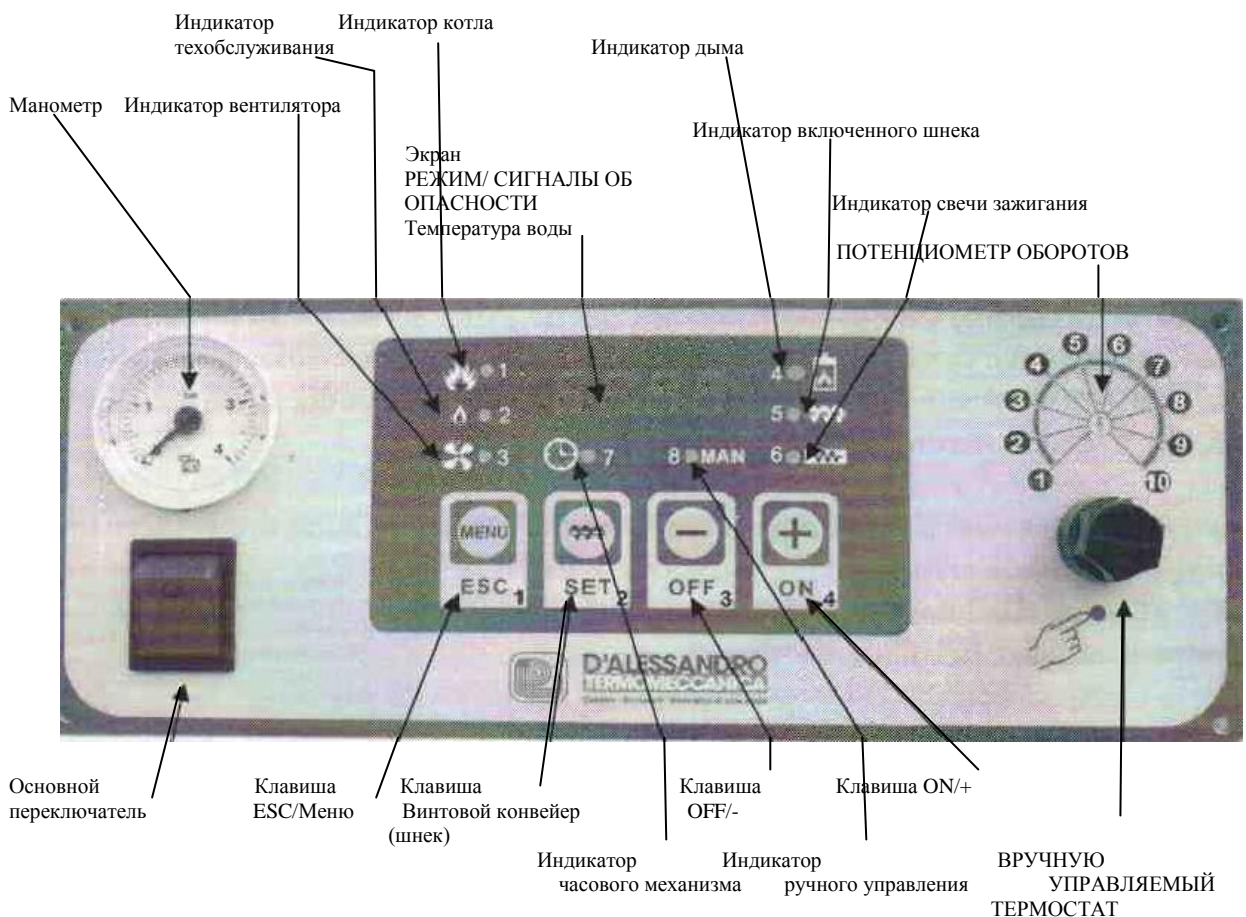


Рис.4



5.2 Запуск

Стадии запуска и функционирования котла контролируются при помощи электронного устройства (рис.4), панель которого находится на верхней части котла.

ВНИМАНИЕ!
ПОСЛЕ ВКЛЮЧЕНИЯ ОСНОВНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ, НЕ КАСАЙТЕСЬ КЛАВИШ ЭЛЕКТРОННОГО РЕДУКТОРА. ЗАПУСК КОТЛА ПРОИЗВОДИТСЯ СТРОГО В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАНИЯМИ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫМИ НИЖЕ.

5.3 При включении при помощи основного переключателя контрольного устройства на экране (рис.4) попеременно отображаются сигнал **OFF** и температура котла в градусах Цельсия.

В случае, если эти сигналы не отображаются, нажмите и удерживайте клавишу **OFF** в течение по меньшей мере 5 секунд, пока данные сигналы не будут отображены.

5.4 Наполнение камеры сгорания

При нажатии и удерживании клавиши **SET** начинается подача топлива и продолжается до тех пор, пока топливо внутри горловины горелки [1] (рис.1) (рис.5) не покроет шнек слоем приблизительно 1-2 см толщиной.

Примечание: Шнек и вентилятор начинают функционировать



Рис.5

5.5 Запуск

После того, как горловина горелки заполнена, удерживайте нажатой клавишу **ON** как минимум в течение **5 секунд** пока не загорится красный светодиод **индикатора свечи зажигания**. Это означает, что фаза запуска началась. Через 5-10 минут топливо разгорится; удостовериться в этом можно, посмотрев через иллюминатор на дверце. Если топливо не разгорается (по истечении времени, отведенного на запуск), контрольное устройство автоматически начинает повторный запуск.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если топливо не разгорается даже после повторного запуска, возможно, оно слишком влажное, или возникли какие-то ошибки при запуске. Необходимо вручную выполнить розжиг котла при помощи средств, которые обычно используются для розжига.

5.6 Настройка

Необходимое количество первичного и вторичного воздуха горения зависит от вида и консистенции используемого топлива. Оптимальная настройка достигается после проведения необходимых установочных операций.

5.6.1 Настройка воздуха горения

Необходимый баланс между первичным и вторичным воздухом горения достигается при помощи ручки-переключателя [16] (рис.1) (Рис.6)

При повороте вправо- понижается. При повороте влево-повышается.



Рис.6



5.6.2 Настройка количества топлива

Регулировка количества топлива контролируется при помощи инвертора, значения которого устанавливаются производителем в зависимости от модификации теплового генератора. Значения регулировки в Гц должны соответствовать значениям, указанным в **таблице 2**. Их можно увидеть на экране электронной панели управления. (**Рис.7**)

Только в случае необходимости, могут быть произведены незначительные корректировки в зависимости от вида и консистенции топлива. Чтобы отрегулировать датчик **Потенциометра оборотов**, используйте подходящий винтовёрт. При повороте в правую сторону, количество топлива увеличивается. При повороте в левую сторону количество топлива уменьшается.

Убедитесь в том, что значение в Гц на экране электронного щита управления находится между минимальным и максимальным значением, установленным для каждой модификации. Для котла модификации CSI 18 установлено значение равное 12 Гц. Для данной модификации не существует минимального и максимального значения.

Настройка топлива		
Модификация	Минимальное значение, Гц	Максимальное значение, Гц
Мод. CSI 20	12	
Мод. CSI 30	12	15
Мод. CSI 40	20	25
Мод. CSI 60	30	35
Мод. CSI 80	40	45
Мод. CSI 100	50	60
	Таблица 2	

Экран, отображающий значения в Гц



Рис.7

5.6.3 Нормальное функционирование котла

После запуска и настройки работа теплового генератора переходит в режим автоматического функционирования.

5.6.4 Работа при постоянной нагрузке

При работе котла в режиме нормального функционирования (расход горячей воды), подача топлива и воздуха горения регулируются термостатом:

- По достижении установленной максимальной температуры, шнек и вентилятор останавливаются.
- Когда температура воды снижается, шнек и вентилятор снова запускаются автоматически и продолжают работать, пока вновь не будет достигнута максимальная температура.

5.4 Остановка котла

Выключите основной переключатель на экране для остановки котла. (**Рис.3**)

В случае, если котел не будет использоваться в течение долгого времени, рекомендуется предварительно использовать все топливо, которое содержится в бункере.



6- ЧИСТКА

6.0 Общая информация

Необходимо периодически проводить чистку топки и жаровых труб от нагара и золы. Чистый дымоход обеспечивает хорошую тягу и наибольшую эффективность котла.

6.1 Режим и периодичность работы

Топка: проверка и очистка от продуктов горения топки [1] (Рис.1-Рис.8) должна выполняться **каждые 2-3 дня** путем открытия дверцы и использования контейнера для пепла [22].

Жаровые трубы: проверка и очистка от продуктов горения жаровых труб [3] (Рис.1-Рис.9) должна производиться **каждые 10-15 дней** путем открытия дверцы [2] и использования соответствующей щетки, поставляемой вместе с котлом.

Коллектор и патрубок дымохода: Проверка и очистка от продуктов горения коллектора и патрубка дымохода [4] (Рис.1) должна производиться **каждые 20-25 дней** через подъемный ставень [21] (Рис.10).

Проверка и очистка коллектора и патрубка дымохода в месте соединения с дымоходом [4] должна производиться **периодически**. (Рис.1)

6.2 Очистка топливного бункера

Топливный бункер оснащен шарнирной крышкой [12]. Внутренняя часть бункера [8] оборудована решеткой для предупреждения проникновения людей и попадания внутрь вещей. При необходимости чистка бункера для топлива должна выполняться только после остановки котла и снятия бункера с фланца, соединяющего его со шнеком.

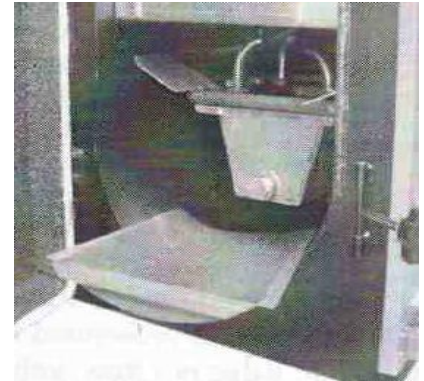


Рис.8

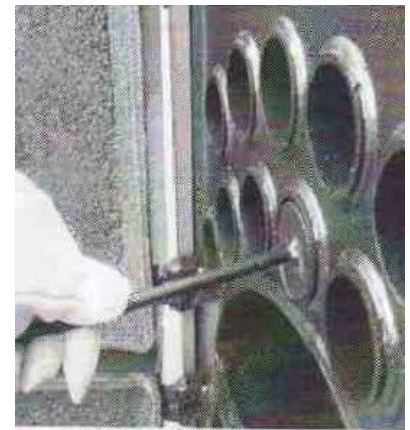


Рис.9



Рис.10



7- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!

**ВЫКЛЮЧИТЕ КОТЕЛ ПЕРЕД ЧИСТКОЙ И УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ТОПЛИВО,
НАХОДЯЩЕЕСЯ В ТОПКЕ, ПОЛНОСТЬЮ ПОГАСЛО**

7.0 Общая информация

Необходимо регулярно выполнять техническое обслуживание котла. Техобслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом.

7.1 Периодическое техническое обслуживание

Проверки и операции по техническому обслуживанию, которые необходимо проводить периодически:

7.1.1 Смазка

Редукционный механизм смазывается по мере необходимости. В случае утечки и/или подтекания смазки из уплотняющих прокладок, необходимо добавлять масло, тип которого указан на пластине котла.

7.1.2 Вентилятор

В начале каждого сезона необходимо проводить чистку лопастей вентилятора (*Скопление пыли и других материалов на лопастях вентилятора снижает производительность и нарушает балансировку, вызывая вибрации и шумы*).

7.1.3 Электрическая система

В начале каждого сезона необходимо проводить проверку состояния контактов реле и выключателя на электронном щите управления, а также проверку дифференциального реле и заземления.

7.1.4 Свеча зажигания

Необходимо периодически проверять свечу зажигания [27] (рис.1) и менять ее в случае необходимости, чтобы обеспечить автоматический розжиг теплового генератора.

8- УРОВЕНЬ ШУМА

8.0 Общая информация

Уровень шума, производимого оборудованием, является незначительным.

8.1 Значения уровня производимого шума

Измерения, производимые на котле бытового назначения (площадь котельной более 6 кв.м.) показали значения непрерывного звукового давления и пиковые значения ниже 76 дБ (А).

9- ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ и УТИЛИЗАЦИЯ

9.0 Общая информация

Котел полностью изготовлен из металла и не содержит материалов, представляющих опасность для окружающей среды.

9.1 Утилизация

После вывода из эксплуатации котел рассматривается как «Отходы» в соответствии с законодательным декретом от 5 февраля 1997 года, № 22, и должен быть передан компаниям, имеющим региональные полномочия на сбор отходов.

**10- ПЕРЕЧЕНЬ ССЫЛОК и КОМПЛЕКТУЮЩИХ ЧАСТЕЙ**

№	ОПИСАНИЕ	РИС.
01	Горелка	1
02	Дверца топки котла	1
03	Жаровые трубы	1
04	Соединение с патрубком дымохода	1
05	Корпус котла	1
06	Фитинг подающей горячую воду трубы	1
07	Фитинг обратной трубы	1
08	Бункер для топлива	1
09	Шнек для подачи топлива	1
10	Электродвигатель шнека подачи топлива	1
11	Вентилятор для подачи первичного и вторичного воздуха горения	1
12	Крышка бункера	1
13	Подключение к системе водоснабжения	1
14	Такелажный рым-болт (установлен на модификациях CSI 60-80-100)	1-3
15	Инжекторы первичного и вторичного воздуха горения	1
16	Рукоятка настройки первичного и вторичного воздуха горения	1
17	Камера сгорания	1
18	Плита (для возможной установки газомазутной горелки)	1
19	Предохранительный ограничитель хода	1
20	Терморегулирующий вентиль	1
21	Окошко для сбора пепла	1
22	Устройство для сбора пепла	1
23	Смотровое окно	1
24	Устройство для блокировки обратного хода дыма	1
25	Электронный щит управления	1-4
26	Датчик температуры дыма	1
27	Свеча зажигания для котла	1



11- ПРЕДПИСАНИЯ ДЛЯ МОНТАЖА

(Предписания для монтажа в Италии)

11.1. Общие предписания

11.1.1 Общие положения

Монтаж котла, сопутствующие операции, а также техническое обслуживание должны выполняться персоналом, внесенным в Регистр монтажных организаций Торговой Палаты Промышленности, Ремесел и Сельского хозяйства, как предписано Законом 46/90.

Установщик, выполняющий подключение к системе отопления и к электрической системе, должен выдавать Сертификат соответствия согласно Закону 46/90 и соответствующим нормам Декрета Президента Республики 477/91.

Лицо, ответственное за подключение системы с производительностью более 200.000 кКал/ч (232,5 кВт), должно иметь патент.

11.1.2 Помещение

Котел с номинальной мощностью более 34,8 кВт (30000 кКал/ч) следует устанавливать в помещениях, отделенных от других помещений конструкциями REI 120.

Площадь центральной котельной должна быть не менее **6 кв. метров**, необходимо наличие ровной горизонтальной поверхности и окна площадью минимум 1/30 от площади помещения.

Котел должен быть прочно установлен в постоянном положении на горизонтальной поверхности.

11.2 ВЫПОЛНЕНИЕ МОНТАЖНЫХ РАБОТ

11.2.1 Декларация Института по исследованиям в области профилактики производственного травматизма, обеспечения техники безопасности и охраны труда.

Тепловая система для котлов с номинальной мощностью более 34,8 кВт (30000 кКал/ч) должна быть сделана в соответствии с проектом, подготовленным квалифицированными специалистами, внесенными в профессиональный Регистр. Перед началом монтажа, установщик должен предоставить план декларации с соответствующим проектом в Институт по исследованиям в области профилактики производственного травматизма, обеспечения техники безопасности и охраны труда.

11.2.2 Сертификат пожарной безопасности

Центральные котельные для котлов с номинальной мощностью более 115 кВт (100.000 кКал/ч) должны иметь Сертификат пожарной безопасности. До начала монтажа необходимо предоставить запрос на изучение проекта в соответствии с Декретом Президента Республики 37/98, учитывая специальные процедуры, предписанные D.M.Int. 4/05/98.

11.2.3 Пакет документации центральной котельной

По окончании монтажа и при выдаче Сертификата соответствия установщик должен выдать пакет документации центральной котельной в соответствии с Декретом Президента Республики 412/93.

11.2.4 Гидравлическая тепловая система

Гидравлическая тепловая система может быть выполнена с **открытым или закрытым расширительным баком**, в обоих случаях монтажник должен соблюдать Директивы **Сборника R Института по исследованиям в области профилактики производственного травматизма, обеспечения техники безопасности и охраны труда.**

Циркуляционный насос всегда должен быть включен до запуска котла, в остальных случаях он должен управляться термостатом, если температура воды в котле превышает 40°C.

11.2.5 Электрическая система

Котел оборудован **неавтоматическим** основным выключателем. Производитель рекомендует обезопасить линию электропитания панели **дифференциальным автоматическим выключателем** с рабочим током не более 30 мА. Все внешние электропроводящие части нуждаются в заземлении.

11.2.6 Электронный щит управления

С целью оптимального функционирования котла производитель рекомендует установить в систему термостат или таймер.

Он должен быть подключен к контактам 31 и 32 в электронном щите управления теплового генератора (см. Руководство по эксплуатации SY315EVO).



16

Данное подключение активирует циркуляционный насос только при необходимости. Если данное подключение не установлено, электронный щит управления активирует циркуляционный насос постоянно, если температура воды в котле превышает 40°C.

11.2.7 Дымоход

Труба дымохода должна быть на **1 м** выше поверхности крыши и на расстоянии не менее **10 м** от любых объектов.

11.2.8 Естественная тяга

Сечение и высота дымохода должны обеспечивать разрежение минимум **10 Па** (1 мм водного столба) на конце фитинга трубы дымохода.

11.2.9 Принудительная тяга

Если особые условия не позволяют оснастить генератор дымоходом с требуемой высотой и/или сечением, необходимо обеспечить дымоход системой всасывания для обеспечения разрежения минимум **10 Па** (1 мм водного столба) на конце фитинга трубы дымохода.

11.2.10 продукты сгорания

В случае, если используется топливо небольшого размера, возможно, что продукты сгорания (дымовые газы) содержат большое количество твердых остатков с последующим выделением клубов золы из дымохода.

В этом случае дымоход должен быть оснащен центробежным пылеулавливателем.

12. ПАМЯТКА ДЛЯ МОНТАЖНИКОВ (Зарубежные страны)

Тепловой генератор – котел, который подключается к отопительной системе помещения.

Международные директивы по технике безопасности, касающиеся тепловых генераторов для горячей воды с температурами ниже температуры кипения при атмосферном давлении, полностью регулируются соглашениями между Техническими органами, уполномоченными осуществлять контроль в каждой стране.

Описанные выше тепловые генераторы (котлы) разрешены к продаже и свободному распространению.

В разных странах нормативы не унифицированы, поэтому в каждой стране действуют нормативы уполномоченного Технического органа.

Вследствие этого монтаж, установка, функционирование системы регламентируются в соответствии со стандартами конкретной страны.

Производитель котлов не несет ответственность за несчастные случаи, поломки или неудовлетворительную работу вследствие несоблюдения технических нормативов страны, в которой установлен котел.

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

**D'Alessandro Termomeccanica- C.da Ceretto 25/B
66016 Miglianico (CH) – Italy**

в лице Д'АЛЕССАНДРО РАФФАЭЛЕ

ЗАЯВЛЯЕТ

с полной ответственностью, что

**ТВЕРДОТОПЛИВНЫЕ КОТЛЫ
С АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПОДАЧЕЙ ТОПЛИВА
типа CSI
моделей 20-30-40-60-80-100
для которых выдается сертификат**

СООТВЕТСТВУЮТ

следующим директивам:

Директива Совета Европы **ЕЕС 2001/95** об Общей безопасности изделий

Директива Совета Европы **ЕЕС 2006/42** о Безопасности машин

Директива Совета Европы **ЕЕС 2006/95** о Безопасности электрических материалов

Директива Совета Европы **ЕЕС 2004/108** об Электромагнитной совместимости

Директива Совета Европы **ЕЕС 89/106** о Строительных изделиях и конструкциях

Технический регламент **UNI EN 292/1 e 292/2** о Безопасности оборудования (принципы)

Технический регламент **CEI EN 60204-1** о Безопасности машин (Электрооборудование машин)

Технический регламент **UNI EN 294** о Безопасности машин и оборудования

Технический регламент **UNI EN 303-5** Отопительные котлы для твердого топлива с ручной и автоматической загрузкой топочной камеры номинальной теплотворной способностью до 300 кВт.

Термины и определения, требования, испытания и маркировка

Технический регламент **UNI EN 12809** Котлы отопительные для применения в быту, работающие на твердом топливе. Теплопроизводительность до 50 кВт. Требования и испытания

Технический регламент **UNI EN 10412** Схема системы отопления и нагрева воды-предписания безопасности

и проектной документации, прилагаемой к пакету технической документации, который фирма **D'Alessandro Termomeccanica** хранит в главном офисе в Мильянико.

Испытание, предусмотренное в соответствии с вышеупомянутыми Директивами было проведено в Испытательной Лаборатории **IMQ Primacontrol, Via dell'Industria, 55, 31020 Zoppe'- San Vendemmiano (TV) – ИТАЛИЯ.**

Мильянико

Д'АЛЕССАНДРО РАФФАЭЛЕ